

Super Porcelain **EX-3**

Porcelana para restauraciones dentales de cerámica metálica

Súper Porcelana EX-3 de Noritake

Instrucciones técnicas



Contraindicaciones:

No utilice este producto si el paciente es hipersensible al vidrio silicoaluminoso de potasio o a cualquier otro componente.

Advertencia:

1. Si el paciente o el odontólogo experimentan una reacción de hipersensibilidad, como erupción cutánea, dermatitis, etc., interrumpa el uso del producto y solicite atención médica de inmediato.
2. Durante la mezcla de materiales o la abrasión de una restauración en proceso de fabricación, use una máscara antipolvo homologada y un aspirador provisto de filtro de aire para evitar la inhalación del polvo.
3. Durante la mezcla de materiales o la abrasión de una restauración en proceso de fabricación, use unas gafas de seguridad para evitar que el polvo entre en los ojos. Si entra polvo en los ojos, enjuague inmediatamente con agua abundante y consulte a un médico.
4. Utilice el producto únicamente para fabricar restauraciones dentales. Este producto es solo para aplicación dental.
5. No toque los elementos calentados por el horno sin protección.
6. Los productos Opaquer en Pasta, Modificador de OPAQUER EN PASTA, LÍQUIDO PARA OPAQUER EN PASTA, LÍQUIDO PARA IS, LÍQUIDO PARA ES y LÍQUIDO PARA UP son inflamables. No los utilice cerca de fuego o de un objeto a temperatura elevada.
7. LÍQUIDO PARA IS es un líquido estimulante. Cuando lo utilice, disponga de buena ventilación y, si es necesario, use una mascarilla antipolvo homologada, gafas de seguridad y guantes.
8. Pueden acumularse manchas y placa en la restauración, una vez colocada en la cavidad bucal del paciente, en función de sus hábitos alimentarios o de los alimentos que consuma. Informe al pacientes sobre la importancia de limpiar las piezas restauradas.

Precauciones de uso:

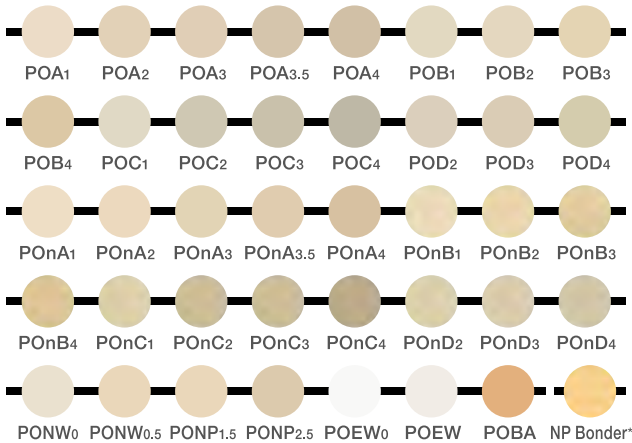
1. Para estructuras metálicas de aleación de cromo-cobalto, aleación de cromo-níquel sin berilio y aleaciones de metales nobles que contienen un 75-85 % de paladio y cobre, utilice NP Bonder para Opaquer en Pasta para la primera aplicación.
2. Cuando utilice un horno de porcelana por primera vez, haga primero una prueba de cocción, ya que las temperaturas de trabajo de los hornos de porcelana pueden variar de unos a otros.
3. Ajuste la temperatura y el tiempo al tamaño de la restauración consultando el Programa de cocción de la página 25.
4. Utilice únicamente el producto con los LÍQUIDOS mencionados en las instrucciones técnicas; de lo contrario, la restauración podría cambiar de color al cocerla.
5. No utilice Maquillaje Interno como alternativa a Maquillaje Externo. No utilice Maquillaje Externo como alternativa a Maquillaje Interno.
6. Opaquer en Pasta y Modificador de Opaquer en Pasta tienen líquido en la superficie. No tire este líquido ni lo agite. Incline el recipiente para revelar una porción de Opaquer en Pasta en la que no haya líquido, deposite esta pasta en una paleta y mezcle hasta lograr una consistencia uniforme.
7. Tenga cuidado al mezclar dos tonos de pasta para ajustar el color, ya que pueden crearse burbujas de aire al realizar la mezcla.
8. Opaquer en Pasta se irá endureciendo gradualmente una vez depositado en la paleta. Utilícelo lo antes posible después de la dispensación. No utilice Opaquer en Pasta si se ha endurecido.
9. No mezcle Opaquer en Polvo con Opaquer en Pasta.
10. No mezcle este producto con otros materiales de porcelana ni lo use en combinaciones no autorizadas.

Conservación:

1. Conservar en un lugar fresco y seco. Mantener alejado de la luz solar directa.
2. El producto debe conservarse a 1-30 °C (33.8-86 °F).
3. Apriete bien la tapa del recipiente después de usarlo.
4. El producto debe conservarse en un lugar adecuado al que solo tengan acceso los profesionales odontológicos.
5. El producto debe utilizarse antes de la fecha de caducidad indicada en el envase.
6. No conserve Opaquer en Pasta, Modificador de Opaquer en Pasta, Líquido para IS, Líquido para ES y Líquido para UP cerca de fuego o de objetos a temperatura elevada.

Opaquer en Pasta

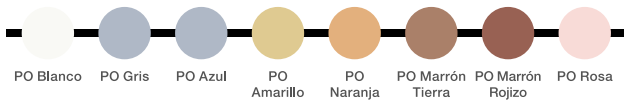
Contenido: 6 g / 2,4 ml



*Cuando se utilizan los distintos tipos de aleaciones, el color de NP Bonder cambiará.

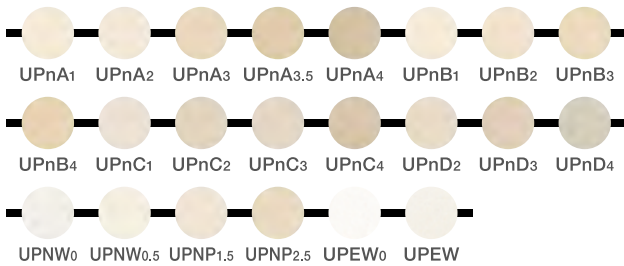
Modificador de Opaquer en Pasta

Contenido: 3 g / 1,2 ml



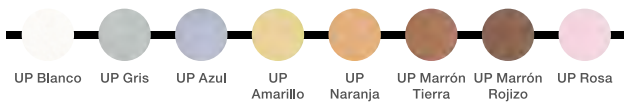
Opaquer en Pasta Universal

Contenido: 6 g



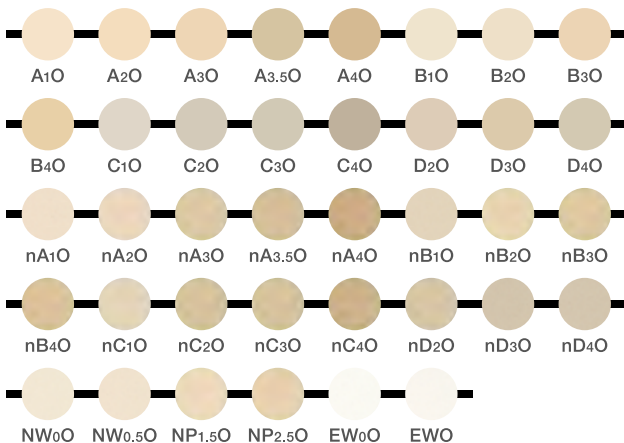
Modificador de Opaquer en Pasta Universal

Contenido: 3 g



Opaquer en Polvo

Contenido: 10 g / 50 g / 200 g



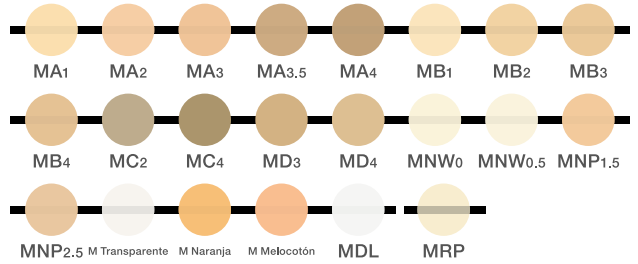
Modificador de Opaquer en Polvo

Contenido: 10 g / 50 g



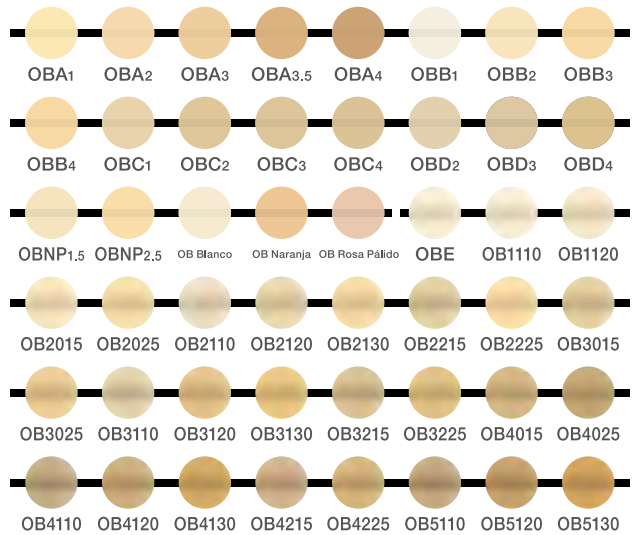
Margen

Contenido: 10 g / 50 g



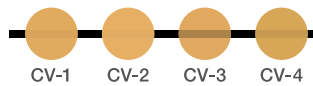
Dentina Opaca

Contenido: 10 g / 50 g / 200 g



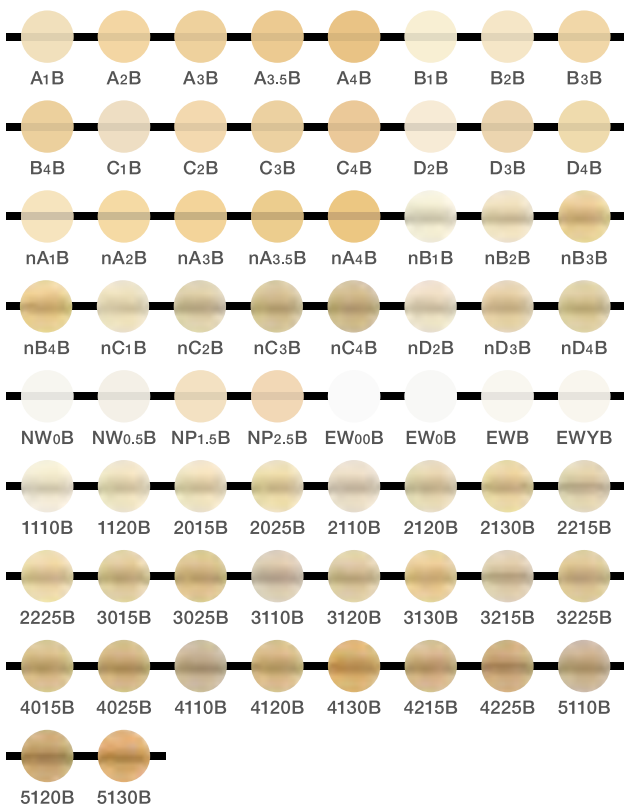
Cervical

Contenido: 10 g / 50 g / 200 g



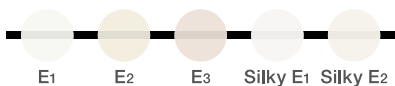
Dentina

Contenido: 10 g / 50 g / 200 g



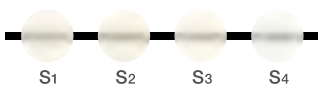
Incisal

Contenido: 10 g / 50 g / 200 g



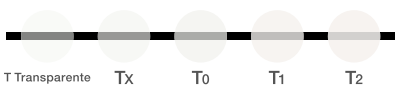
Incisal Rápido

Contenido: 10 g / 50 g / 200 g



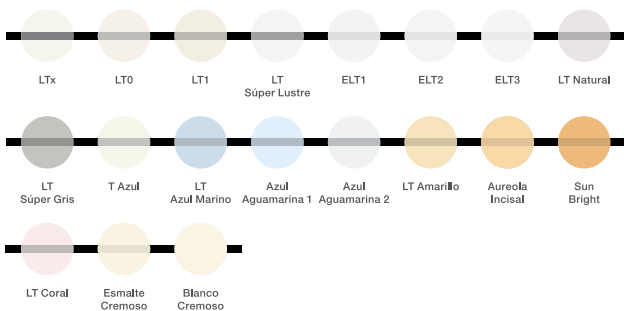
Translúcido

Contenido: 10 g / 50 g / 200 g



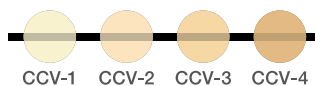
Lustre

Contenido: 10 g / 50 g / 200 g



Cervical Clear

Contenido: 10 g / 50 g / 200 g



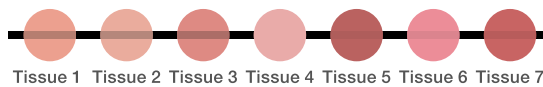
Mamelón

Contenido: 10 g / 50 g



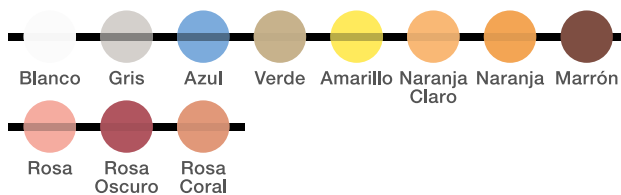
Cerámica de Encia/Gingiva

Contenido: 10 g / 50 g



Modificador

Contenido: 10 g / 50 g



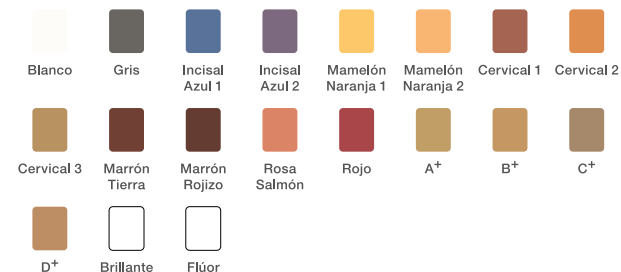
Adición

Contenido: 10 g / 50 g



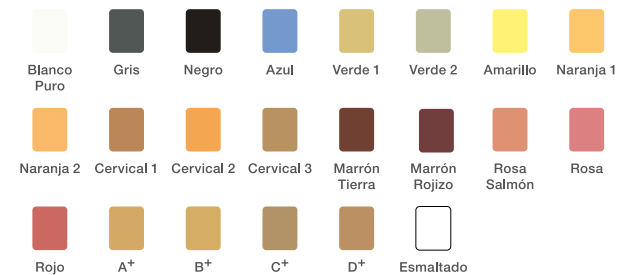
Maquillaje Interno

Contenido: 3 g



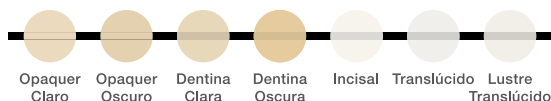
Maquillaje Externo

Contenido: 3 g / Esmaltado 10 g / 30 g



Addmate

Contenido: 10 g



Líquidos

Cada uno de los componentes de este producto debe mezclarse con el líquido preciso siguiendo las instrucciones.

(Los componentes que no sean Opaquer en Pasta, Modificador de Opaquer en Pasta, Opaquer en Pasta Universal, Modificador de Opaquer en Pasta Universal, Maquillaje Interno y Maquillaje Externo pueden mezclarse con agua destilada.)

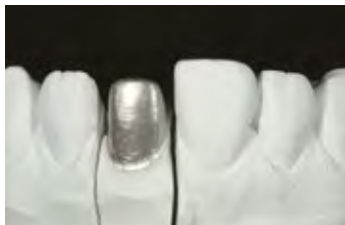
Componente	Líquido correcto que debe utilizarse								
	LÍQUIDO PARA OPAQUER EN PASTA 10 ml	LÍQUIDO PARA PASTA UNIVERSAL 10 ml	LÍQUIDO PARA OPAQUER 10 ml/100 ml	LÍQUIDO FORMADOR*1 10 ml/100 ml	FORMADOR MÁGICO 20 ml	LÍQUIDO MEISTER*2 100 ml	LÍQUIDO PARA IS (MAQUILLAJE INTERNO) 10 ml/100 ml	LÍQUIDO PARA ES (MAQUILLAJE EXTERNO) 10 ml/100 ml	LÍQUIDO FORMADOR PARA ADDMATE 10 ml
Opaquer en Pasta	●								
Modificador de Opaquer en Pasta	●								
Opaquer en Pasta Universal		●							
Modificador de Opaquer en Pasta Universal		●							
Opaquer en Polvo			●						
Modificador de Opaquer			●						
Margen				●	●				
Dentina Opaca				●		●			
Cervical				●		●			
Dentina				●		●			
Incisal				●		●			
Incisal Rápido				●		●			
Translúcido				●		●			
Lustre				●		●			
Cervical Clear				●		●			
Mamelón				●		●			
Cerámica de encía				●		●			
Modificador				●		●			
Adición				●		●			
Maquillaje Interno							●		
Maquillaje Externo								●	
Addmate									●

*1 Líquido utilizado para mezclar polvo de porcelana del color del diente. Facilita la aplicación de las porcelanas y acorta el tiempo de operación.

*2 LÍQUIDO FORMADOR de secado lento para porcelanas.

Instrucciones de uso

1 Preparación de la estructura metálica



1 | Ajuste de la estructura metálica

En el modelo de yeso, compruebe el ajuste entre la estructura metálica y el pilar en las superficies internas, los márgenes, etc. Confirme el grosor de la estructura metálica y ajuste sus contornos utilizando una fresa de carburo o un instrumento rotativo similar, de manera que pueda colocarse sobre él una capa uniforme de porcelana.

El grosor adecuado es de 0,3 mm para las aleaciones de metales preciosos y de 0,2 mm para las aleaciones cromo-níquel. Para conocer los puntos de uso correctos, consulte las instrucciones que acompañan al metal utilizado para la estructura.



2 | Desgasificación

Después del contorneado, aplique un chorro de arena a la superficie de recubrimiento de la estructura siguiendo las instrucciones que acompañan al metal utilizado para la estructura. A continuación, limpie la superficie con ultrasonidos durante unos 10 minutos. Desgasifique siguiendo las instrucciones aplicables al metal utilizado. La desgasificación es imprescindible para garantizar la mejor impregnación de la estructura metálica por parte de la porcelana.

2 Aplicación de Opaquer y cocción

Aplique Opaquer en Pasta u Opaquer en Polvo sobre la estructura hasta que el metal quede completamente oculto.

Opaquer en Pasta



1 | Cómo usar el Opaquer en Pasta

Tome la cantidad deseada del tono deseado de Opaquer en Pasta o de Opaquer en Pasta Universal y deposítela en la paleta. Tenga en cuenta cuando abra el Opaquer en Pasta o el Opaquer en Pasta Universal que la superficie de la pasta estará cubierta con un exceso de líquido. Inclíne el frasco y tome el Opaquer de la parte que no esté cubierta de líquido.

Atención

Ajuste la viscosidad del Opaquer en Pasta o del Opaquer en Pasta Universal de la paleta utilizando el LÍQUIDO PARA OPAQUER EN PASTA o el LÍQUIDO PARA UP. No diluya la pasta en exceso; de lo contrario, al cocer la restauración pueden formarse grietas por contracción. Solo debe utilizarse un pincel seco. NO añada ni siquiera una pequeña cantidad de agua.



2 | Aplicación del lavado

Compruebe que la superficie de la estructura metálica esté seca. Aplique una capa delgada de Opaquer en Pasta o de Opaquer en Pasta Universal a toda la superficie de la estructura metálica, frotándolo de manera uniforme.

Para estructuras metálicas de aleación de cromo-cobalto, aleación de cromo-níquel sin berilio y aleaciones de metales nobles que contienen un 75 - 85 % de paladio y cobre, utilice NP Bonder de Opaquer en Pasta. En primer lugar, aplique una capa delgada de NP Bonder a toda la superficie seca de la estructura metálica frotando sobre ella. (En este caso, no hay ajuste de color disponible.)



NP Bonder



3 | Primera aplicación y cocción

Aplique una capa adicional de Opaquer en Pasta o de Opaquer en Pasta Universal lo suficientemente gruesa como para tapar aproximadamente un 70 % del metal situado debajo de la pasta de porcelana.

Si utilizó NP Bonder de Opaquer en Pasta como lavado, debe utilizar el mismo producto para la primera aplicación. Tenga en cuenta, además, que NP Bonder no debe mezclarse con ningún otro tono de Opaquer en Pasta o Modificador de Opaquer en Pasta.

Compruebe si se ha aplicado una capa demasiado gruesa de Opaquer en Pasta o de Opaquer en Pasta Universal en las regiones proximales o cerca de la línea de terminación lingual. Asegúrese de que no queden residuos de Opaquer en Pasta en la superficie interna de la estructura metálica. Seguidamente, cueza la restauración siguiendo el **Programa de cocción 1, 3, 4**. Después de cocer la restauración, debe observarse un ligero brillo en la superficie del opaquer.

Atención

Para evitar un calentamiento demasiado rápido u una estructura metálica muy caliente, deje que la pasta se seque desde dentro hacia afuera; coloque la restauración en una bandeja de cocción con forma de plato. Compruebe que la temperatura en el interior del horno sea inferior a 500 °C (932°F) si usa Opaquer en Pasta o a 400 °C (752°F) si usa Opaquer en Pasta Universal antes de colocar la bandeja sobre la plataforma.



4 | Segunda aplicación y cocción

Después de cocer, aplique una capa más de Opaquer en Pasta, Modificador de Opaquer en Pasta, Opaquer en Pasta Universal, Modificador de Opaquer en Pasta Universal o una mezcla de estos. Esta vez, cubra por completo el metal. Aunque haya utilizado NP Bonder para la primera aplicación y la fase de cocción, debe utilizar el tono final de Opaquer en Pasta, Modificador de Opaquer en Pasta, Opaquer en Pasta Universal, Modificador de Opaquer en Pasta Universal o una mezcla de estos para la segunda aplicación y cocción.

Compruebe que no quede exceso de pasta en la superficie interna de la estructura metálica y cueza la restauración de acuerdo con el **Programa de cocción 1, 3, 4**. Después de la cocción, la restauración debe tener un ligero lustre en la superficie del Opaquer.

Atención

Modificador de Opaquer en Pasta «PO Marrón Tierra» y «PO Marrón Rojizo» y Modificador de Opaquer en Pasta Universal «UP Marrón Tierra» y «UP Marrón Rojizo» deben utilizarse por separado. Si mezcla el Marrón Tierra o el Marrón Rojizo con otros tonos, no obtendrá el color deseado después de la cocción. El color de Modificador de Opaquer en Pasta y Modificador de Opaquer en Pasta Universal puede ser diferente antes y después de la cocción, debido a las condiciones de conservación y a la duración. En particular, «PO Amarillo» puede parecer verdoso antes de cocer. Haga una cocción de prueba.



Puede utilizar Opaquer en Polvo para la segunda aplicación.

Programa de cocción	Tipo de porcelana	Tiempo de secado Min.	Temp. de presecado		Inicio de vacío		Rampa de temperatura		Nivel de vacío kPa*1	Liberación del vacío		Temperatura alta		Tiempo de retención		Tiempo de enfriamiento Min.
			°C	°F	°C	°F	°C/min.	°F/min.		°C	°F	°C	°F	Con vacío Min.	Al aire Min.	
1	Opaquer en Pasta (incluido NP Bonder)	8	500	932	500	932	65	117	96	980	1796	980	1796	-	1	0
3	Opaquer en Pasta Universal (Aleaciones muy nobles, nobles y de cromo-níquel con berilio)	8	400	752	400	752	65	117	96	980	1796	980	1796	-	1	0
4	Opaquer en Pasta Universal (Aleaciones de cromo-níquel sin berilio, aleaciones de cromo-cobalto)	8	400	752	400	752	65	117	96	1000	1832	1000	1832	-	1	0

*1 96 kPa = 72 cm Hg (29 inHg)

Opaquer en Polvo



1 | Primera aplicación y cocción

Moje la superficie de la estructura metálica con un pincel húmedo. Aplique una capa delgada de Opaquer en Polvo (en forma de pasta elaborada mezclando el polvo con líquido para opaquer), Modificador de Opaquer o una mezcla de ambos en toda la superficie de la estructura metálica frotando. Cuezca la restauración siguiendo el **Programa de cocción 5**.

Atención

No mezcle Opaquer en Polvo con Opaquer en Pasta, Modificador de Opaquer en Pasta, Opaquer en Pasta Universal o Modificador de Opaquer en Pasta Universal. Si es necesario, puede aplicar Opaquer en Polvo por separado, después de haber cocido la primera capa de Opaquer en Pasta.

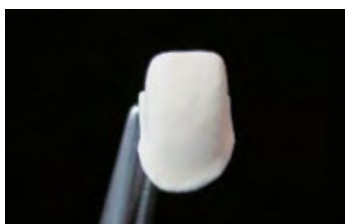


2 | Segunda aplicación y cocción

Una vez finalizada la primera cocción, aplique una capa de Opaquer en Polvo, Modificador de Opaquer o una mezcla de ambos, de aproximadamente 0,3 mm de espesor, y cuezca la restauración siguiendo el **Programa de cocción 6**.



Después de la cocción, la restauración debe tener un ligero lustre en la superficie del opaco.

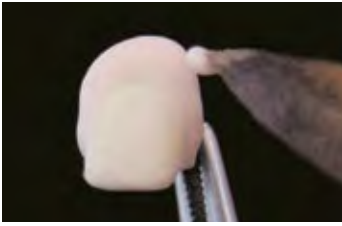


Programa de cocción	Tiempo de secado		Temp. de presecado		Inicio de vacío		Rampa de temperatura		Nivel de vacío	Liberación del vacío		Temperatura alta		Tiempo de retención		Tiempo de enfriamiento
	Min.		°C	°F	°C	°F	°C/min.	°F/min.		kPa*1	°C	°F	°C	°F	Con vacío	
														Min.	Min.	Min.
5	3		650	1202	650	1202	55	99	96	950	1742	960	1760	-	-	0
6	5		650	1202	650	1202	55	99	96	950	1742	960	1760	-	-	0

*1 96 kPa = 72 cm Hg (29 inHg)

3 Aplicación de Cervical y Dentina

Para estructuras metálicas sin anillo, aplique primero Margen en la zona del margen. Consulte las instrucciones de uso de Margen en la página 13 de este manual.



1 Cervical

Mezcle Cervical, o una mezcla de Dentina y Cervical, con LÍQUIDO FORMADOR o LÍQUIDO MEISTER. (Véase la relación de mezcla en la sección «Composición del color» de la página 23.) Aplique la mezcla sobre la zona cervical de la estructura metálica.



2 Dentina

Mezcle la Dentina con LÍQUIDO FORMADOR o LÍQUIDO MEISTER y, seguidamente, aplique la mezcla sobre la estructura metálica para dar forma al contorno de la corona.

Talle las superficies lingual, labial y proximal para crear espacio para aplicar Incisal. A continuación, cree la estructura del mamelón. Compruebe que la porcelana de la Dentina tenga al menos 0,8 mm de espesor después de tallarla.

Si no hay suficiente espacio para aplicar sobre el opaquer, utilice Dentina Opaca. Consulte las instrucciones de uso de Dentina Opaca en la página 15. Ajuste el tono con Modificador o Mamelón, si es necesario.



4 Aplicación de Incisal



Mezcle Incisal con LÍQUIDO FORMADOR o LÍQUIDO MEISTER y aplique la mezcla a un tercio del borde incisal para mantener el contorno correcto. Tenga cuidado de no aplicar demasiada cantidad de Incisal. El exceso de Incisal dará lugar a un aspecto blanquecino.

Aplique Translúcido y Lustre sobre el Incisal, donde sea necesario, para crear la sensación de profundidad necesaria. Consulte las instrucciones de uso de Lustre en la página 17.

Para reproducir un color gingival, aplique Cerámica de Encia/Gingiva que sea necesaria.

Consulte las instrucciones de uso de Cerámica de Encia/Gingiva en la página 20.

5 Aplicación de Translúcido y cocción



Mezcle Translúcido con LÍQUIDO FORMADOR o LÍQUIDO MEISTER y aplique la mezcla en la zona incisal del refuerzo con Dentina e Incisal.

Teniendo en cuenta la contracción, refuerce con Translúcido hasta un 10 % más que el tamaño objetivo de la corona.



Tras la aplicación de Translúcido, cueza la restauración siguiendo el **Programa de cocción 10**.

Después de la cocción, la restauración debe tener un ligero lustre en toda la superficie de porcelana.

Las correcciones de los puntos pequeños, huecos, etc. se pueden hacer agregando porcelana y cociendo de nuevo siguiendo el **Programa de cocción 10**. Si la corrección implica agregar solo un poco de porcelana en la zona de contacto, la temperatura de cocción más alta debe ser aproximadamente 10 grados más baja que la indicada en el programa de cocción.

Programa de cocción	Tiempo de secado	Temp. de presecado		Inicio de vacío		Rampa de temperatura		Nivel de vacío	Liberación del vacío		Temperatura alta		Tiempo de retención		Tiempo de enfriamiento
		Min.	°C	°F	°C	°F	°C/min.		°F/min.	kPa*1	°C	°F	°C	°F	
	Min.	°C	°F	°C	°F	°C/min.	°F/min.	kPa*1	°C	°F	°C	°F	Min.	Min.	Min.
10 ^{*2}	7	600	1112	600	1112	45	81	96	920	1688	930	1706	-	-	0

*1 96 kPa = 72 cm Hg. (29 inHg)

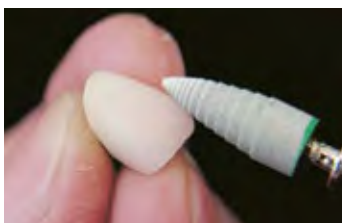
*2 Las condiciones de cocción corresponden a la cocción de 1-3 unidades. Si se cuecen 4-6 unidades, el tiempo de secado debe ser de 10 minutos, con liberación del vacío a 925 °C (1696°F), y la temperatura máxima será de 935 °C (1715°F). Si se cuecen más de 7 unidades, el tiempo de secado debe ser de 15 minutos, con liberación del vacío a 930 °C (1706°F) y temperatura máxima de 940 °C (1724°F).

6 Corrección morfológica



Utilice la parte recta de una fresa de diamante para modificar la zona de contacto.

Cree el surco labial con la punta de una fresa de diamante. Trabaje primero en dirección vertical y luego en dirección horizontal.



Realice la corrección morfológica final, prestando especial atención a la simetría del diente. Pula las rugosidades, especialmente en las zonas proximal y marginal, utilizando un papel de lija o una punta de silicona.

Tras completar la corrección morfológica, limpie la superficie según sea necesario.

7 Aplicación de Esmalte y Maquillaje, cocción y acabado

Reproduzca el brillo adecuado utilizando el método 1 o 2 siguientes.



1 Reproducción del brillo con Maquillaje Externo (Esmaltado)

Mezcle Maquillaje Externo Esmaltado con Líquido para ES y aplique una capa delgada de la mezcla. A continuación, cueza la restauración siguiendo el **Programa de cocción 13**.

Si es necesario ajustar el tono, aplique una mezcla de Maquillaje Externo y LÍQUIDO PARA ES y cueza. Puede mezclar diferentes tonos de Maquillaje Externo. Encontrará más detalles en la página 16.

Después de la cocción, termine la restauración con puntas de silicona y puliendo, según sea necesario.

Programa de cocción	Tiempo de secado		Temp. de presecado		Inicio de vacío		Rampa de temperatura		Nivel de vacío	Liberación del vacío		Temperatura alta		Tiempo de retención		Tiempo de enfriamiento
	Min.	°C	°F	°C	°F	°C/min.	°F/min.	kPa*1	°C	°F	°C	°F	Con vacío	Al aire		
													Min.	Min.	Min.	
13	5	650	1202	-	-	50	90	0	-	-	910	1670	-	-	0	

*1 96 kPa = 72 cm Hg (29 inHg)



2 Reproducción del brillo mediante cocción con efecto autoesmaltado

Utilizando Pearl Surface C (para semiacabado), realice un pulido fino medio antes de cocer con efecto autoesmaltado.

Después del pulido, cueza la restauración siguiendo el **Programa de cocción 12**.

Para crear distintos niveles de brillo en la superficie, autoesmaltar la restauración a una temperatura inferior (entre 30 °C (54°F) y 40 °C (72°F) más baja que la temperatura de cocción habitual de esmaltado). Después de la cocción, realice un pulido fino selectivo con Pearl Surface F (para terminar).

Programa de cocción	Tiempo de secado		Temp. de presecado		Inicio de vacío		Rampa de temperatura		Nivel de vacío	Liberación del vacío		Temperatura alta		Tiempo de retención		Tiempo de enfriamiento
	Min.	°C	°F	°C	°F	°C/min.	°F/min.	kPa*1	°C	°F	°C	°F	Con vacío	Al aire		
													Min.	Min.	Min.	
12 ^{*2}	5	650	1202	-	-	50	90	0	-	-	930	1706	-	-	0	

*1 96 kPa = 72 cm Hg (29 inHg)

*2 Las condiciones de cocción corresponden a la cocción de 1-3 unidades. Si se cuecen entre 4 y 6 unidades, el tiempo de secado debe ser de 10 minutos, con liberación del vacío a 925 °C (1696°F) y temperatura máxima de 935 °C (1715°F). Si se cuecen más de 7 unidades, el tiempo de secado debe ser de 15 minutos, con liberación del vacío a 930 °C (1706°F) y temperatura máxima de 940 °C (1724°F).



Margen (MRP) y Adición

Si no hay suficientes contactos o contornos en los márgenes después del acabado, mezcle Margen MRP (Reparador de Margen en Polvo) con LÍQUIDO FORMADOR o Formador Mágico y aplíquelo, luego vuelva a cocer siguiendo el **Programa de cocción 14**. Si no hay suficientes contactos o contornos en la corona, aplique una capa extra de Adición y luego vuelva a cocer siguiendo el **Programa de cocción 15**.

La cocción de Adición se puede realizar simultáneamente con la cocción de autoesmaltado usando el **Programa de cocción 12**.

Atención

No utilice Margen MRP antes del acabado, ya que no soporta temperaturas altas. Debe utilizarlo para corregir los contactos o contornos en los márgenes después del acabado.

Programa de cocción	Tiempo de secado		Temp. de presecado		Inicio de vacío		Rampa de temperatura		Nivel de vacío	Liberación del vacío		Temperatura alta		Tiempo de retención		Tiempo de enfriamiento
	Min.	°C	°F	°C	°F	°C/min.	°F/min.	kPa ^{*1}		°C	°F	°C	°F	Con vacío	Al aire	
	Min.	°C	°F	°C	°F	°C/min.	°F/min.	kPa ^{*1}	°C	°F	°C	°F	Min.	Min.	Min.	
12 ^{*2}	5	650	1202	-	-	50	90	0	-	-	930	1706	-	-	0	
14 ^{*3}	5	650	1202	-	-	55	99	0	-	-	850	1562	-	-	0	
15	5	650	1202	-	-	55	99	0	-	-	880	1616	-	-	0	

*1 96 kPa = 72 cm Hg (29 inHg)

*2 Las condiciones de cocción corresponden a la cocción de 1-3 unidades. Si se cuecen entre 4 y 6 unidades, el tiempo de secado debe ser de 10 minutos, con liberación del vacío a 925 °C (1696°F) y temperatura máxima de 935 °C (1715°F). Si se cuecen más de 7 unidades, el tiempo de secado debe ser de 15 minutos, con liberación del vacío a 930 °C (1706°F) y temperatura máxima de 940 °C (1724°F).

*3 Cuando se utiliza Formador Mágico, el tiempo de secado debe ser de 7 minutos y la temperatura de presecado de 700 °C (1292°F).



Addmate

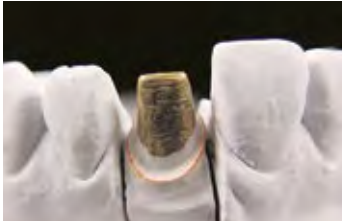
Puede usar Addmate para aplicar capas adicionales.

Consulte las instrucciones de uso de Addmate en la página 21.

Después de cocer, moldear y pulir la restauración con puntas de silicona.

Margen

Para estructuras metálicas sin anillo, utilice Margen para reproducir un excelente color natural alrededor de la zona cervical. Consulte las instrucciones que se indican a continuación para preparar los pilares.



Para fabricar un margen de porcelana, se necesita un hombro o un bisel profundo. La preparación del chaflán biselado común es demasiado fina y puede provocar roturas o dificultar la precisión del color.



Aplicación y cocción de Opaquer

El margen de porcelana de la estructura metálica debe tener aproximadamente la mitad (1/2) de la anchura del hombro.

Cubra la estructura metálica siguiendo las instrucciones de la Sección 2, «Aplicación de Opaquer y cocción», en la página 6.



Aplicación del agente separador de porcelana

Aplique un agente de curación de yeso o una capa fina de adhesivo de cianoacrilato en la zona del borde del diente pilar. Elimine cualquier exceso de agente.

Cuando la superficie de restauración esté bien seca, aplique Separador Mágico.



Refuerzo con Margen

Mezcle Margen con LÍQUIDO FORMADOR o Formador Mágico. Aplique una cantidad adecuada de Margen en la parte gingival de la estructura metálica.

Compruebe que el interior de la estructura metálica esté limpio. Coloque la estructura metálica en el troquel del pilar.



Adaptación al troquel

Aplique Margen en la zona cervical presionando con una espátula.

No aplique demasiado Margen; esto evitará un aspecto opaco poco atractivo.



Condensación

Para reducir al mínimo la contracción de la porcelana, repita las fases de condensación utilizando un instrumento apropiado. Retire el exceso de Porcelana de Margen con un pincel seco.



Primera cocción de Margen

Gire con cuidado y tire hacia arriba de la estructura para separarla del troquel y extraerla.

Examine detenidamente la superficie interna de la estructura.

Elimine el exceso de partículas con un pincel de porcelana seco y cueza la restauración siguiendo el **Programa de cocción 7**.



Si se ha producido alguna contracción, haga aplicaciones adicionales de Margen.



Segunda aplicación y cocción

Vuelva a aplicar Separador Mágico. Aplique Margen en la zona del margen de la restauración frotando en la cavidad. Retire la restauración del troquel. Compruebe las superficies internas de la estructura metálica antes de cocer la restauración siguiendo el **Programa de cocción 7**.



Después de la segunda cocción, compruebe que la estructura metálica y la porcelana se unan suavemente en la zona labial y en los márgenes.

Atención

Si es necesario, utilice Reparador de Porcelana de Margen en Polvo MRP para corregir pequeños puntos o huecos en la zona marginal después del acabado.

Programa de cocción	Tiempo de secado		Temp. de presecado		Inicio de vacío		Rampa de temperatura		Nivel de vacío	Liberación del vacío		Temperatura alta		Tiempo de retención		Tiempo de enfriamiento
	Min.	°C	°F	°C	°F	°C/min.	°F/min.	kPa*1		°C	°F	°C	°F	Con vacío	Al aire	
									Min.					Min.	Min.	
7²	5	650	1202	650	1202	55	99	96	935	1715	945	1733	-	-	0	

*1 96 kPa = 72 cm Hg (29 inHg)

*2 Cuando se utiliza Formador Mágico, el tiempo de secado debe ser de 7 minutos, la temperatura de presecado de 700 °C (1292°F) y la temperatura de inicio del vacío de 700 °C (1292°F).

Dentina Opaca

La Dentina Opaca está formulada para lograr un nivel intermedio de translucidez entre el de Opaquer y Dentina . El uso de Dentina Opaca permite controlar fácilmente la translucidez. Dentina Opaca puede utilizarse para lograr un buen efecto en los siguientes casos:

- ① Cuando la capa de Opaquer se refleja con demasiada fuerza, debido a la insuficiencia de espacio para aplicar capas en toda la zona o en una parte de ella;
- ② En algunas situaciones, debido a los diferentes grosores de la porcelana, por ejemplo:
 - a. La porcelana en la base del pónico es tan gruesa que la translucidez allí es diferente que en la zona del pilar.
 - b. La translucidez en los pilares es diferente en un puente debido a los diferentes grosores o alturas de porcelana en la zona de los pilares.

Si no hay suficiente espacio para reforzar con la Dentina:



Aplique una capa de Dentina Opaca de unos 0,3 mm de espesor a toda la corona.



Cree la estructura del mamelón en el borde incisal de la estructura.



Cueza la restauración siguiendo el **Programa de cocción 8**.
Reforze con Dentina, Incisal y/o Translúcido después de cocer.

Programa de cocción	Tiempo de secado	Temp. de presecado		Inicio de vacío		Rampa de temperatura		Nivel de vacío	Liberación del vacío		Temperatura alta		Tiempo de retención		Tiempo de enfriamiento
		Min.	°C	°F	°C	°F	°C/min.		°F/min.	kPa*1	°C	°F	°C	°F	
	Min.	°C	°F	°C	°F	°C/min.	°F/min.	kPa*1	°C	°F	°C	°F	Min.	Min.	Min.
8 ^{*2}	7	600	1112	600	1112	45	81	96	920	1688	930	1706	-	-	0

*1 96 kPa = 72 cm Hg (29 inHg)

*2 Las condiciones de cocción corresponden a la cocción de 1-3 unidades. Si se cuecen entre 4 y 6 unidades, el tiempo de secado debe ser de 10 minutos, con liberación del vacío a 925 °C (1696°F) y temperatura máxima de 935 °C (1715°F). Si se cuecen más de 7 unidades, el tiempo de secado debe ser de 15 minutos, con liberación del vacío a 930 °C (1706°F), temperatura máxima de 940 °C (1724°F).

Si la translucidez del pónico es diferente que en la zona del pilar:



Si la base del pónico tiene un nivel de translucidez diferente a la del pilar porque hay una capa gruesa de porcelana en el pónico, aplique Dentina Opaca en la base del pónico.

Maquillaje Interno

El Maquillaje Interno se utiliza para reproducir el color de la dentina y para caracterización especial. Aplique Maquillaje Interno sobre una zona donde no haya espacio suficiente para reforzar con Dentina. Esto evita la transparencia de la Dentina al Opaquer situado debajo, lo que permite ajustar el color de toda la corona.

El Maquillaje Interno puede utilizarse cuando: **2** Aplicación de Opaquer y cocción de la página 6, **3** Aplicación de Cervical y Dentina de la página 9, **4** Aplicación de Incisal de la página 9 y **5** Aplicación de Translúcido y cocción de la página 10.

Atención

Maquillaje Interno está destinado exclusivamente para el maquillaje interno y no dejará la superficie de porcelana brillante si se utiliza en solitario. Antes de utilizar Maquillaje Interno, asegúrese de cocer la restauración. Si es necesario teñir la superficie de la corona, utilice Maquillaje Externo.



Corrección morfológica

Después de crear una estructura de dentina con porcelana y cocerla, ajuste el espesor de la porcelana en la cara labial, a través del borde incisal y la estructura del mamelón en los bordes de la dentina, mientras revisa el espacio que queda para reforzar con Translúcido y/o Lustre.

Una vez finalizadas las correcciones morfológicas, aplique chorro de arena a la superficie de la restauración a una presión de 0,3 MPa (43,5 PSI o 3 bar) con partículas de alúmina y limpie con ultrasonidos o vapor.

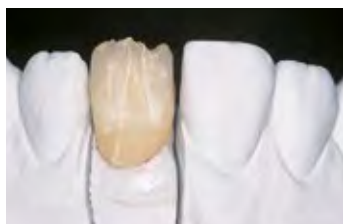


Primera tinción

Mezcle Maquillaje Interno con LÍQUIDO PARA IS. Aplique la mezcla en sentido horizontal sobre las bandas blancas, las zonas cervicales y las superficies proximales. Cueza la restauración siguiendo el Programa de cocción 9.

Programa de cocción	Tiempo de secado		Temp. de presecado		Inicio de vacío		Rampa de temperatura		Nivel de vacío	Liberación del vacío		Temperatura alta		Tiempo de retención		Tiempo de enfriamiento
	Min.	°C	°F	°C	°F	°C/min.	°F/min.	kPa*1	°C	°F	°C	°F	Con vacío	Al aire	Min.	
													Min.	Min.		
9	3	650	1202	-	-	55	55	0	-	-	830	1526	-	-	0	

*1 96 kPa = 72 cm Hg (29 inHg)



Segunda tinción

Mezcle Maquillaje Interno con LÍQUIDO PARA IS. Aplique la mezcla en sentido vertical para crear líneas guía y grietas de esmalte. Cueza la restauración siguiendo el Programa de cocción 9.

Estos procesos de cocción se realizan principalmente para asegurarse de que el Maquillaje Interno quede bien fijado a la superficie de la restauración. La porcelana de la restauración puede tener un aspecto blanquecino en este punto. Humedezca la porcelana con LÍQUIDO PARA IS para determinar el color real de la porcelana.

Maquillaje Externo



El Maquillaje Externo se utiliza para realizar ajustes de color en la superficie de la corona y crear detalles de caracterización de las zonas incisal, dentina y cervical. Hay tonos de ajuste de croma A⁺, B⁺, C⁺ y D⁺ para mejorar el croma de la porcelana aplicada.

Después de realizar las correcciones morfológicas, compruebe el color en la superficie de la restauración. Aplique Maquillaje Externo (mezclada con LÍQUIDO PARA ES) si es necesario, y luego cueza siguiendo el Programa de cocción 13.

Programa de cocción	Tiempo de secado		Temp. de presecado		Inicio de vacío		Rampa de temperatura		Nivel de vacío	Liberación del vacío		Temperatura alta		Tiempo de retención		Tiempo de enfriamiento
	Min.	°C	°F	°C	°F	°C/min.	°F/min.	kPa*1	°C	°F	°C	°F	Con vacío	Al aire	Min.	
													Min.	Min.		
13	5	650	1202	-	-	50	90	0	-	-	910	1670	-	-	0	

*1 96 kPa = 72 cm Hg (29 inHg)

Lustre

Utilice Lustre en lugar de Translúcido o en combinación con este para reproducir la textura de la superficie y el color del esmalte.

Atención

Casos en los que no se recomienda el uso de Lustre:

- ① Si la punta de la estructura metálica está demasiado cerca del borde incisal de la porcelana.
- ② Si la superficie oclusal de un molar no está totalmente cubierta de porcelana.
- ③ Si la porcelana es extremadamente fina y la reflexión confiere un efecto demasiado opaco.

En los casos anteriores, debe utilizarse la combinación habitual de Incisal y Porcelana Translúcida para crear un aspecto más natural.

Tono	Cómo usar
 LTx	Mayor translucidez y efecto opalescente que LT ₀ . Para una zona incisal muy translúcida. Úselo solo o en combinación con otros tonos de Lustre.
 LT₀	Se utiliza principalmente para un borde incisal muy translúcido y para la simulación de esmalte muy translúcido (que suele observarse a través de la dentina).
 LT₁	Se utiliza para zonas cubiertas de Translúcido T ₁ . Eficaz para lograr el brillo del esmalte dental natural.
 LT Súper Lustre	Mayor efecto opalescente que otros tonos de Lustre. Para reproducir una zona de esmalte brillante gracias a la fuerte reflexión de la luz. Úselo solo o en combinación con otros tonos de Lustre.
 ELT₁	Se utiliza cuando el tono objetivo es EW/EWY.
 ELT₂	Se utiliza cuando el tono objetivo es EW ₀₀ /EW ₀ .
 ELT₃	Este es el más brillante de los ELT. Adecuado para tonos EW (EW/EWY/EW ₀₀ /EW ₀).
 LT Natural	Se utiliza principalmente en bordes incisales y superficies proximales para reproducir un alto nivel de translucidez, como el observado en las personas de edad avanzada.
 LT Súper Gris	Más gris que LT natural. Eficaz para reducir el brillo de los bordes incisales y para crear bonitos efectos de contraste. Úselo solo o en combinación con otro tono de Lustre o Translúcido Tx.
 T Azul	Se utiliza principalmente para los bordes incisales de los dientes de los jóvenes, para reproducir su translucidez azul pálido.
 LT Azul Marino	Más azul y translúcido que Azul Aguamarina 1. Para reproducir una zona azul. Úselo solo o en combinación con otros tonos de Lustre.
 Azul Aguamarina 1	Algo más azul que T Azul. Se utiliza para reproducir la zona azul. Este tono se utiliza solo o mezclado con otro tono de Lustre o Translúcido Tx.
 Azul Aguamarina 2	Algo más azul que T Azul, con un ligero tono gris. Se utiliza para reproducir la zona azul en un tono más bajo que Azul Aguamarina 1. Este tono se utiliza solo o mezclado con otro tono de Lustre o Translúcido Tx.
 LT Amarillo	Se utiliza para reproducir un «EFECTO HALO» sutil, para mostrar la profundidad de la superficie oclusal central. Aplique el tono LT Amarillo sobre Mamelón para suprimir el tono naranja.
 Aureola Incisal	Se utiliza para reproducir el «EFECTO HALO» causado por la reflexión completa de la luz en el borde incisal.
 Sun Bright	Se utiliza para reproducir el tono naranja en el borde incisal del esmalte, observado en personas de mediana edad y de edad avanzada. También se utiliza para reproducir un color de esmalte ámbar o naranja más profundo.
 LT Coral	Color rosa pálido. Para añadir un toque rosa a las zonas cervical, oclusal e incisal.
 Esmalte Cremoso	Se utiliza principalmente en las cúspides y crestas de los molares y, en ocasiones, en la zona que se prolonga desde las superficies proximal, distal y mesial en el borde incisal de los dientes anteriores hasta la zona próxima a las esquinas del borde incisal.
 Blanco Cremoso	Se utiliza para reproducir un efecto lechoso y denso, mezclado con otro tono de Lustre.

Lustre LT1 es el tono básico de Lustre. Estos son algunos ejemplos de cómo usar los tonos de Lustre para reproducir con precisión el color natural del diente.

Ejemplos de cómo usar los tonos de Lustre



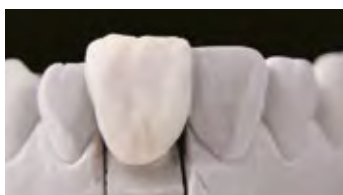
Aplicación de T Azul cerca de los bordes incisales de ambas superficies proximales y LT0 para la estructura del mamelón.



Aplicación de Esmalte Cremoso cerca de la parte central de la corona y de las crestas marginales en la cara lingual.



Aplicación de LT1 sobre toda la corona excepto la zona incisal y de LT1 o LT Amarillo para la zona próxima a la fosa lingual.



Aplicación de Cervical Clear CCV-1 o CCV-2 cerca de la zona cervical.



Después de cubrir con Lustre o Cervical Clear, cueza la restauración siguiendo el Programa de cocción 10.





Programa de cocción	Tiempo de secado		Temp. de presecado		Inicio de vacío		Rampa de temperatura		Nivel de vacío	Liberación del vacío		Temperatura alta		Tiempo de retención		Tiempo de enfriamiento
	Min.	°C	°F	°C	°F	°C/min.	°F/min.	kPa*1	°C	°F	°C	°F	Con vacío	Al aire	Min.	
													Min.	Min.		
10 ^{*2}	7	600	1112	600	1112	45	81	96	920	1688	930	1706	-	-	0	

*1 96 kPa = 72 cm Hg (29 inHg)

*2 Las condiciones de cocción corresponden a la cocción de 1-3 unidades. Si se cuecen entre 4 y 6 unidades, el tiempo de secado debe ser de 10 minutos, con liberación del vacío a 925 °C (1696°F) y temperatura máxima de 935 °C (1715°F). Si se cuecen más de 7 unidades, el tiempo de secado debe ser de 15 minutos, con liberación del vacío a 930 °C (1706°F), temperatura máxima de 940 °C (1724°F).

Cervical Clear

Utilice Cervical Clear para reproducir la coloración interna que se asemeja al diente natural sin afectar negativamente al cromatismo.

Tono	Cómo usar
 CCV-1	Se utiliza en la zona cervical para reproducir tonos más claros (A1 a A3).
 CCV-2	Se utiliza en la zona cervical para reproducir tonos más oscuros (A3.5 a A4).
 CCV-3	Se utiliza para la zona cervical en casos en los que la raíz está expuesta o la corona es larga
 CCV-4	1. Cuando se necesita más rojo del que se puede reproducir con CCV-3. 2. Se utiliza para la fosa profunda en las caras linguales de los dientes anteriores.

Incisal Rápido

Incisal Rápido es una nueva porcelana diseñada específicamente para la técnica de aplicación en dos capas. En comparación con el esmalte convencional, Incisal Rápido tiene un bonito efecto opalescente. Se puede crear fácilmente una restauración estética con una técnica de aplicación simplificada. Es adecuado tanto para el trabajo estético como para el laboratorio de producción masiva.

Empiece un trabajo sencillo y estético con Incisal Rápido AHORA!

Aplicación de un caso clínico



Corrija el acabado después de las aplicaciones de Opaquer en Pasta u Opaquer en Pasta Universal y la cocción.



Talle los ángulos lingual y proximal.



Aplique Dentina en todo el contorno.



Aplique Incisal Rápido a estas zonas linguales talladas.



Recorte el borde incisal, los contactos proximales y el borde incisal hacia la mitad de la corona. Defina la estructura del mamelón.



Después de cocer la restauración siguiendo el **Programa de cocción 8** proceda a la corrección morfológica.



Continúe aplicando Incisal Rápido para cubrir la mitad de la superficie de la corona.



¡Corona terminada!

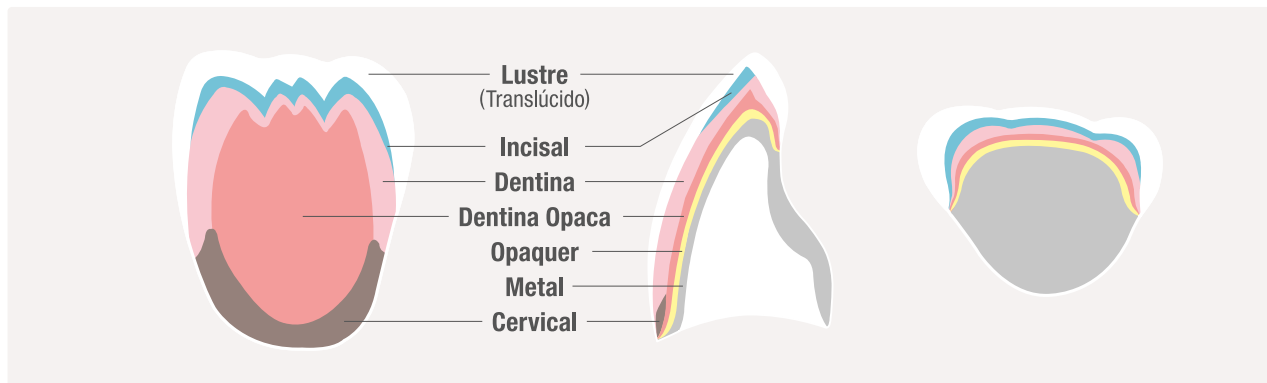
Programa de cocción	Tiempo de secado		Temp. de presecado		Inicio de vacío		Rampa de temperatura		Nivel de vacío	Liberación del vacío		Temperatura alta		Tiempo de retención		Tiempo de enfriamiento	
	Min.	°C	°F	°C	°F	°C/min.	°F/min.	kPa*1		°C	°F	°C	°F	Con vacío			Min.
														Min.	Al aire		
8 ^{*2}	7	600	1112	600	1112	45	81	96	920	1688	930	1706	-	-	0		

*1 96 kPa = 72 cm Hg (29 inHG)

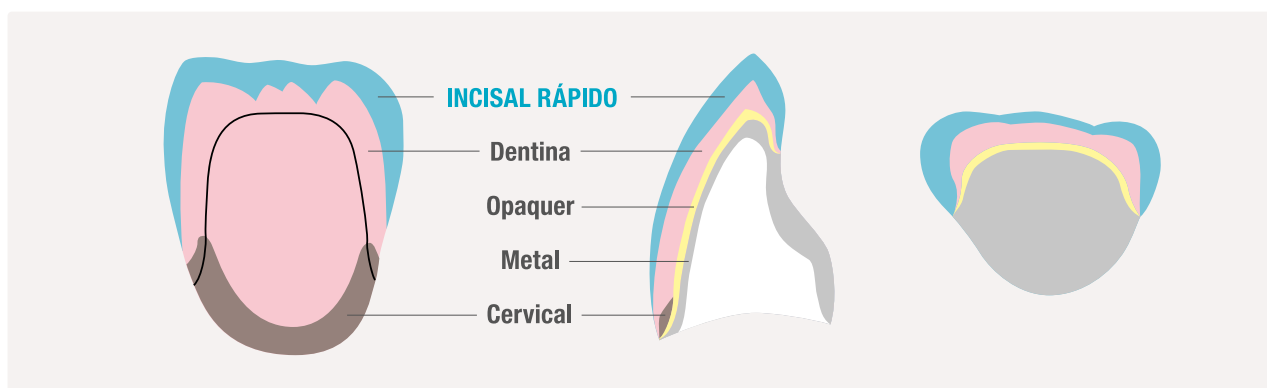
*2 Las condiciones de cocción corresponden a la cocción de 1-3 unidades. Si se cuecen entre 4 y 6 unidades, el tiempo de secado debe ser de 10 minutos, con liberación del vacío a 925 °C (1696°F) y temperatura máxima de 935 °C (1715°F). Si se cuecen más de 7 unidades, el tiempo de secado debe ser de 15 minutos, con liberación del vacío a 930 °C (1706°F), temperatura máxima de 940 °C (1724°F).

Esquema de capas

APLICACIÓN DE 3 CAPAS BÁSICAS










REFUERZO CON 2 CAPAS de INCISAL RÁPIDO



Cerámica de Encía/Gingiva

La Cerámica de Encía se presenta en 7 tonos. También pueden utilizarse para reproducir el color gingival en los implantes.

Tono	Cómo usar
 Tissue 1	Reproducir color gingival general.
 Tissue 2	Reproducir color gingival claro.
 Tissue 3	Reproducir color gingival oscuro.
 Tissue 4	Mezcle con Tissue 1, 2 o 3 para realzar el brillo. Adecuado para ajustar el brillo en casos en los que el espacio de la encía es ancho.
 Tissue 5	Se utiliza en zonas en las que se requiere un tono rojo opaco.
 Tissue 6	Se utiliza para reproducir el rosa brillante.
 Tissue 7	Se utiliza en zonas en las que se requiere un tono rojo intenso.

Use Modificador de Opaquer en Pasta PO Rosa, Modificador de Opaquer OM Rosa o Modificador de Opaquer en Pasta Universal UP Rosa en un sustrato que forme la zona gingival. Utilice Maquillaje Interno y Maquillaje Externo, lo que sea necesario.

Addmate

Addmate es una porcelana para hacer correcciones. Se utiliza para la corrección de soldaduras postcerámicas, ajuste fino de la morfología después del esmaltado y corrección de problemas como burbujas de aire o grietas.

Atención

Addmate es una porcelana para cocer a baja temperatura

Para evitar problemas, como el ennegrecimiento o el blanqueamiento de la porcelana, se deben tomar las precauciones indicadas a continuación.

- ① Utilice Líquido Formador para Addmate al mezclar.
- ② Utilice Separador Mágico Noritake para separar la porcelana fundida con metal del troquel de yeso.
- ③ Si las fibras de papel tisú se mezclan con la pasta de porcelana durante la absorción de agua en el procedimiento de condensación, estas fibras no se queman completamente.
Después del secado, compruebe que no queden residuos de fibras de papel tisú.
- ④ Las variaciones de temperatura del horno de porcelana pueden ser considerables en los valores más bajos (700 °C (1292°F) o menos). Determine el programa de cocción exacto realizando una cocción de prueba.

Atención

Otras precauciones

- ① Si le preocupa que pueda deformarse una zona de soldadura postcerámica porque su punto de fusión es inferior al del material de soldadura postcerámica, proteja las coronas soldadas con revestimiento de soldadura antes de cocer. (Tenga cuidado para evitar que la porcelana entre en contacto con el revestimiento.)
- ② Cuando haga correcciones en zonas cercanas a una zona de soldadura postcerámica, retire por completo los residuos antes de aplicar capas en la porcelana y cocer.
- ③ No aplique Addmate sobre la soldadura; de lo contrario, podrían aparecer grietas.
- ④ No utilice ninguna otra porcelana que no sea Addmate después de cocer.

Tabla de tonos

Elija el tono correcto de Addmate para adaptarlo al tono de la restauración.

Tonos de la restauración	Tonos de Addmate
A1O • A2O • A3O • B2O	Opaquer Claro
A3.5O • B3O • B4O	Opaquer Oscuro
A1B • A2B • A3B • B2B	Dentina Clara
A3.5B • A4B • B3B • B4B	Dentina Oscura
Todos los tonos de Incisal	Incisal
Todos los tonos de Translúcido	Translúcido
LTo	Lustre Translúcido

* Para tonos de restauración que no se encuentren en la tabla, elija los tonos de Addmate adecuados que mejor se adapten a ellos.

Cómo usar

Utilice Addmate para las siguientes aplicaciones.

Aplicación	Método
Corrección morfológica tras el acabado	<ol style="list-style-type: none"> 1. Aplique una capa de Addmate del tono apropiado en las zonas donde la porcelana es insuficiente. Cuezla la restauración siguiendo el Programa de cocción 19. <p>* No utilice Addmate para corregir zonas grandes.</p>
Corrección de zonas contaminadas por partículas de polvo	<ol style="list-style-type: none"> 1. Retire las partículas de polvo depositadas en la porcelana, que suelen aparecer como puntos negros, con una fresa de carburo. Limpie la zona contaminada utilizando chorro de arena de alúmina a 0,15 MPa (22 PSI o 1,5 bar). 2. Después de la limpieza con vapor o ultrasonidos, aplique Addmate en un tono compatible con la zona corregida. A continuación, cueza la restauración siguiendo el Programa de cocción 19.
Corrección de burbujas de aire	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cuando corrija perforaciones pequeñas, utilice un instrumento cónico para compactar Addmate en su interior. Llene un poco de más para compensar la contracción que se produce durante la cocción. Cuezla la restauración siguiendo el Programa de cocción 19. 2. a. Cuando corrija una burbuja de aire cubierta, pula la zona que rodea la burbuja con una punta de carborundo para ampliar la fosa. Se recomienda ampliar la fisura en dirección longitudinal cerca de los bordes incisales/cúspide y en dirección mesial y distal cerca de la región cervical. <ol style="list-style-type: none"> b. Aplique chorro de arena al metal en el fondo de la fosa y las zonas de alrededor usando alúmina a 0,15 MPa (22 PSI o 1,5 bar). c. Aplique Opaquer Claro u Opaquer Oscuro en la fosa. Antes de que la porcelana se seque, refuerce con Dentina Clara o Dentina Oscura. Cuezla la restauración siguiendo el Programa de cocción 19. Observe que debe haber cierto exceso de porcelana para compensar la posible contracción que se produce durante la cocción.
Corrección de grietas	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mezcle Addmate con un poco más de Líquido Formador para Addmate de lo habitual. Aplique una sola capa de la mezcla en la zona donde se produzca la grieta. 2. Repita la condensación. 3. Cuezla la restauración a una temperatura máxima de 40 °C (72°F) inferior a la temperatura normal de cocción del esmalte. Por ejemplo, si su temperatura de cocción normal es de 930 °C (1706°F), cueza a 890 °C (1634°F). <p>* Puede resultar difícil corregir las grietas si estas se producen debido a las diferencias en la expansión térmica entre el metal y la porcelana. * Después de la soldadura postcerámica, las coronas soldadas deben protegerse con un revestimiento.</p>
Corrección de la porcelana desprendida del metal	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pula la porcelana en torno al metal expuesto en un gradiente. 2. Aplique chorro de arena de alúmina al metal expuesto a 0,15 MPa (22 PSI o 1,5 bar). 3. Aplique una sola capa de Addmate Opaquer Claro u Opaquer Oscuro y cueza la restauración siguiendo el Programa de cocción 16. 4. Cubra con Addmate Opaquer Claro u Opaquer Oscuro con el mismo espesor que la Porcelana Opaquer circundante. Antes de que la Porcelana Opaquer se seque, aplique otra capa de Addmate en un tono compatible con la Porcelana Dentina. Aplique en exceso para compensar la posible contracción que se produce durante la cocción. 5. Cuezla la restauración siguiendo el Programa de cocción 19.
Corrección de zonas del margen	<ol style="list-style-type: none"> 1. Aplique Separador Mágico en el modelo de trabajo y ajuste la corona para corregirla en el modelo. 2. Mezcle Dentina Clara o Dentina Oscura con Opaquer Claro u Opaquer Oscuro en una proporción de 10: 1 y aplique la mezcla sobre la zona a corregir. 3. Retire la corona del modelo de trabajo con cuidado. Cuezla la restauración siguiendo el Programa de cocción 18. <p>* Ajuste el programa de cocción para suprimir el desarrollo de brillo.</p>

Programa de cocción	Tiempo de secado Min.	Temp. de presecado		Inicio de vacío		Rampa de temperatura		Nivel de vacío kPa*1	Liberación del vacío		Temperatura alta		Tiempo de retención		Tiempo de enfriamiento Min.
		°C	°F	°C	°F	°C/min.	°F/min.		°C	°F	°C	°F	Con vacío Min.	Al aire Min.	
16	5	450	842	450	842	45	81	96	700	1292	700	1292	1	-	0
18	5	450	842	450	842	45	81	96	670	1238	680	1256	-	-	0
19	5	450	842	450	842	45	81	96	690	1274	700	1292	-	-	0

*1 96 kPa = 72 cm Hg (29 inHg)

Tabla de combinaciones de colores

	A1	A2	A3	A3.5	A4	B1	B2	B3	B4	C1	C2
Opaquer en Pasta	POA1	POA2	POA3	POA3.5	POA4	POB1	POB2	POB3	POB4	POC1	POC2
	POnA1	POnA2	POnA3	POnA3.5	POnA4	POnB1	POnB2	POnB3	POnB4	POnC1	POnC2
Opaquer en Pasta Universal	UPnA1	UPnA2	UPnA3	UPnA3.5	UPnA4	UPnB1	UPnB2	UPnB3	UPnB4	UPnC1	UPnC2
Opaquer en Polvo	A1O	A2O	A3O	A3.5O	A4O	B1O	B2O	B3O	B4O	C1O	C2O
	nA1O	nA2O	nA3O	nA3.5O	nA4O	nB1O	nB2O	nB3O	nB4O	nC1O	nC2O
Margen	MA1	MA2	MA3	MA3.5	MA4	MB1	MB2	MB3	MB4	MC2+ MDL (1:1)	MC2
Dentina Opaca	OBA1	OBA2	OBA3	OBA3.5	OBA4	OBB1	OBB2	OBB3	OBB4	OBC1	OBC2
Cervical (+ Dentina)	-	CV-1+ A2B (1:2)	CV-1+ A3B (1:1)	CV-1+ A3.5B (1:1)	CV-1	-	CV-2+ B2B (1:2)	CV-2+ B3B (1:1)	CV-2	-	CV-3+ C2B (1:2)
Dentina	A1B	A2B	A3B	A3.5B	A4B	B1B	B2B	B3B	B4B	C1B	C2B
	nA1B	nA2B	nA3B	nA3.5B	nA4B	nB1B	nB2B	nB3B	nB4B	nC1B	nC2B
Incisal	E2		E3			E1	E2	E3		E2	
Incisal Rápido	S2	S3			S4	S1	S3		S4	S3	
Translúcido/Lustre	T1 / LT1										

*1 Utilice Silky E1 para reforzar con 2 capas. *2 Utilice Silky E2 para reforzar con 2 capas.

Tabla de combinaciones de colores

Conversión de tonos VITA™
3D-Master™ a tonos Noritake Value

Tono VITA™ 3D-Master™	0M1	0M2	0M3	1M1	1M2	2L1.5	2L2.5	2M1	2M2	2M3	2R1.5	2R2.5	3L1.5
Tono Noritake Value	-	-	-	NV1110	NV1120	NV2015	NV2025	NV2110	NV2120	NV2130	NV2215	NV2225	NV3015
Opaquer en Pasta Universal/Opaquer en Pasta	UPNW0/ PONW0	UPNW0/ PONW0	UPNW0.5/ PONW0.5	UPNW0.5/ PONW0.5	UPnB1/ POnB1	UPnB2/ POnB2	UPnB2/ POnB2	UPnB1/ POnB1	UPnB2/ POnB2	UPnB2/ POnB2	UPnA1/ POnA1	UPnA2/ POnA2	UPnC2/ POnC2
Margen	MNW0	MNW0.5	MNW0.5	MA1	MA1	MB2	MB2+ MD4 (1:1)	MC1	MB2	MB3	MA2	MA2	MC2
Dentina	NW0B	NW0.5B	NW0.5B	1110B	1120B	2015B	2025B	2110B	2120B	2130B	2215B	2225B	3015B
Dentina Opaca	-	-	-	OB1110	OB1120	OB2015	OB2025	OB2110	OB2120	OB2130	OB2215	OB2225	OB3015
Incisal	Silky E2			E1									
Translúcido/Lustre													

VITA™, 3D-Master™ y OM1-5M3 son marcas de VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co.

C3	C4	D2	D3	D4	NP1.5	NP2.5	EW00	EW0	EW	EWY	NW0	NW0.5
POC3	POC4	POD2	POD3	POD4	PONP1.5	PONP2.5	POEW0		POEW		PONW0	PONW0.5
POnC3	POnC4	POnD2	POnD3	POnD4			UPEW0		UPEW		UPNW0	UPNW0.5
UPnC3	UPnC4	UPnD2	UPnD3	UPnD4	UPNP1.5	UPNP2.5	EW0O		EWO		NW0O	NW0.5O
C3O	C4O	D2O	D3O	D4O	NP1.5O	NP2.5O	MDL		MNW0+ MDL (1:1)	MNW0+ MDL (2:1)	MNW0	MNW0.5
nC3O	nC4O	nD2O	nD3O	nD4O			-		-		-	
MC4+ MDL (1:1)	MC4	MD3+ MDL (1:1)	MD3	MD4	MNP1.5	MNP2.5	-		-		-	
OBC3	OBC4	OBD2	OBD3	OBD4	OBNP1.5	OBNP2.5	-		-		-	
CV-3+ C3B (1:1)	CV-3	CV-4+ D2B (1:2)	CV-4+ D3B (1:1)	CV-4	-	CV-1+ NP2.5B (1:2)	-		-		-	
C3B	C4B	D2B	D3B	D4B	NP1.5B	NP2.5B	EW00B	EW0B	EWB	EWYB	NW0B	NW0.5B
nC3B	nC4B	nD2B	nD3B	nD4B			Silky E1			Silky E2		
E3		E2	E3		E2		- *1		- *2		S1	
S4		S3		S4	S2	S3	ELT2		ELT1		T1 / LT1	

3L2.5	3M1	3M2	3M3	3R1.5	3R2.5	4L1.5	4L2.5	4M1	4M2	4M3	4R1.5	4R2.5	5M1	5M2	5M3
NV3025	NV3110	NV3120	NV3130	NV3215	NV3225	NV4015	NV4025	NV4110	NV4120	NV4130	NV4215	NV4225	NV5110	NV5120	NV5130
UPnB3/ POnB3	UPnC1/ POnC1	UPnB3/ POnB3	UPnB3/ POnB3	UPnD3/ POnD3	UPnA3/ POnA3	UPnC2/ POnC2	UPnB3/ POnB3	UPnC2/ POnC2	UPnB3/ POnB3	UPnB4/ POnB4	UPnA2/ POnA2	UPnB4/ POnB4	UPnA4/ POnA4	UPnA4/ POnA4	UPnA4/ POnA4
MB3+ MD4 (1:1)	MC2	MB3	MB4	MA3+ MC2 (1:1)	MA3+ MC2 (1:1)	MA4+ MC2 (1:1)	MA4+ MB3 (1:1)	MC2	MA4	MA4	MD3+ MC2 (1:1)	MA4	MA4	MA4	MA4
3025B	3110B	3120B	3130B	3215B	3225B	4015B	4025B	4110B	4120B	4130B	4215B	4225B	5110B	5120B	5130B
OB3025	OB3110	OB3120	OB3130	OB3215	OB3225	OB4015	OB4025	OB4110	OB4120	OB4130	OB4215	OB4225	OB5110	OB5120	OB5130
E2															
T1 / LT1															

Programa de cocción

Programa de cocción	Tipo de porcelana	Tiempo de secado	Temp. de presecado		Inicio d
			Min.	°C	
1	Opaquer en Pasta (incluido NP Bonder)	8	500	932	500
2	POBA	8	500	932	500
3	Opaquer en Pasta Universal (aleaciones muy nobles, nobles, de cromo-níquel con berilio)	8	400	752	400
4	Opaquer en Pasta Universal (aleaciones de cromo-níquel sin berilio, de cromo-cobalto)	8	400	752	400
5	Primer Opaquer en Polvo	3	650	1202	650
6	Segundo Opaquer en Polvo	5	650	1202	650
7	Margen *2	5	650	1202	650
8	Cervical, Dentina Opaca, Dentina, Incisal, Incisal Rápido, Mamelón, Modificador *4	7	600	1112	600
9	Maquillaje Interno	3	650	1202	-
10	Traslúcido, Lustre, Cervical Clear, Cerámica de Encia *4	7	600	1112	600
11	Aplicación adicional *3	7	600	1112	600
12	Autoesmaltado *4	5	650	1202	-
13	Maquillaje Externo (incluido Esmaltado)	5	650	1202	-
14	Margen MRP *2	5	650	1202	-
15	Adición	5	650	1202	-
16	Addmate (cocción)	5	450	842	450
17	Addmate (corrección después de la soldadura postocerámica)	5	450	842	450
18	Addmate (corrección de márgenes)	5	450	842	450
19	Addmate (para el desarrollo de brillo en la cocción)	5	450	842	450

Atención

El programa anterior es solo una guía. La temperatura de cocción puede variar en función del horno.

*1 96 kPa = 72 cm Hg (29 inHg)

*2 Cuando se utiliza Formador Mágico, el tiempo de secado debe ser de 7 minutos, la temperatura de presecado de 700 °C (1292°F) y la temperatura de inicio del vacío de 700 °C (1292°F).

*3 Esta es la temperatura de cocción para casos en los que se aplican además Dentina Opaca, Dentina, Cervical, Cervical Clear, Incisal, Incisal Rápido, Traslúcido, Lustre, Mamelón, Modificador y Cerámica de Encia/Gingiva.

*4 Las condiciones de cocción corresponden a la cocción de 1-3 unidades.

Si se cuecen entre 4 y 6 unidades, el tiempo de secado debe ser de 10 minutos, con liberación del vacío a 925 °C (1696°F) y temperatura máxima de 935 °C (1715°F). Si se cuecen más de 7 unidades, el tiempo de secado debe ser de 15 minutos, con liberación del vacío a 930 °C (1706°F), temperatura máxima de 940 °C (1724°F).

Nivel de vacío	Rampa de temperatura		Nivel de vacío	Liberación del vacío		Temperatura alta		Tiempo de retención		Tiempo de enfriamiento
	°F	°C / min.		°F / min.	°C	°F	°C	°F	Con vacío	
			kPa *1					Min.		Min.
932	65	117	96	980	1796	980	1796	-	1	0
932	65	117	96	1000	1832	1000	1832	1	-	0
752	65	117	96	980	1796	980	1796	-	1	0
752	65	117	96	1000	1832	1000	1832	-	1	0
1202	55	99	96	950	1742	960	1760	-	-	0
1202	55	99	96	950	1742	960	1760	-	-	0
1202	55	99	96	935	1715	945	1733	-	-	0
1112	45	81	96	920	1688	930	1706	-	-	0
-	55	99	0	-	-	830	1526	-	-	0
1112	45	81	96	920	1688	930	1706	-	-	0
1112	45	81	96	910	1670	920	1688	-	-	0
-	50	90	0	-	-	930	1706	-	-	0
-	50	90	0	-	-	910	1670	-	-	0
-	55	99	0	-	-	850	1562	-	-	0
-	55	99	0	-	-	880	1616	-	-	0
842	45	81	96	700	1292	700	1292	1	-	0
842	40	72	96	660	1220	660	1220	1 – 2	-	0
842	45	81	96	670	1238	680	1256	-	-	0
842	45	81	96	690	1274	700	1292	-	-	0



Importador mayorista exclusivo en España:

Internacional Ventur, S.A.

Pol. Ind. Ciudad del Transporte,
C/ Luxemburgo,75 12006 Castellón · España
ventur@internacionalventur.es
www.internacionalventur.es

- Antes de usar este producto, lea las instrucciones de uso que lo acompañan.
- Las especificaciones y el aspecto del producto están sujetos a cambios sin previo aviso.
- El color impreso puede ser ligeramente diferente del color real.
- Lea las instrucciones de uso antes del procedimiento.